

HOMEDICS®

TANDA

zap™

instructions for use



**Informazioni di contatto per l'assistenza clienti:**

HoMedics Italy Srl

Via Carducci, 125

20099 Sesto San Giovanni (MI) – Italia

Tel: +39 0269 430776

Email: [tandaservice@homedics.it](mailto:tandaservice@homedics.it)

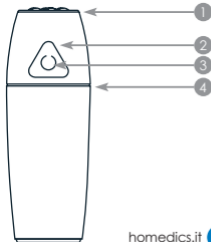
Sito Internet: [www.homedics.it](http://www.homedics.it)

## Grazie ...

per aver acquistato il dispositivo Zap. Il dispositivo di trattamento dei brufoli da acne Zap è clinicamente testato per eliminare velocemente le di singole imperfezioni dovute a tale patologia. La potente luce blu del LED è in grado di eliminare i batteri causa dell'acne, mentre la vibrazione sonora e il leggero calore determinano l'apertura dei pori in cui si annidano questi microrganismi. Trattamento indolore. Nessuna sensazione di secchezza. Nessuna irritazione. Ma soprattutto niente brufoli.

### Componenti del dispositivo:

- Testina per i trattamenti Zap (1)
- Spia (2)
- Pulsante di accensione (3)
- Apertura del vano batterie (4)



## Utilizzi del dispositivo

Il dispositivo Zap è indicato per il trattamento di acne infiammatoria di grado lieve e moderato (Parecchi brufoli/tanti brufoli infiammati (rossi)). Il dispositivo Zap non funzionerà in caso di acne nodulare o cistica grave.

## Controindicazioni

- **ATTENZIONE Non utilizzare** il dispositivo su lesioni che non siano causate da acne lieve-moderata. Tale operazione potrebbe determinare un rallentamento del trattamento medico consigliato.
- **ATTENZIONE Tenere fuori dalla portata** di bambini al di sotto di 14 anni non sorvegliati da un adulto. Il trattamento non supervisionato potrebbe danneggiare gli occhi.
- **ATTENZIONE Non utilizzare** in caso di fotosensibilità, Il trattamento potrebbe determinare una reazione fotosensibile. Si consiglia di testare il dispositivo su una piccola parte di pelle sensibile (es.: avambraccio).

# Test di fotosensibilità

Seguire le istruzioni che seguono per verificare una eventuale fotosensibilità:

1. Premere il pulsante di accensione arancione.
2. Il dispositivo comincia a vibrare e contemporaneamente si attiva la luce blu batterricida.
3. Posizionare delicatamente e lasciare agire il dispositivo Zap nella parte interna del braccio per un ciclo di trattamento della durata di due minuti.
4. Premere nuovamente il pulsante di accensione per effettuare un altro trattamento di 2 minuti sulla stessa area interna del braccio.
5. Attendere 24 ore. NON dovrebbero verificarsi effetti collaterali negativi nelle 24 ore successive.
6. Un effetto collaterale negativo può manifestarsi come una sensazione di dolore o fastidio nelle aree sottoposte al trattamento o con un rossore prolungato nella parte di pelle trattata.



- **ATTENZIONE Non utilizzare** in caso di assunzione di farmaci noti per la loro capacità di causare fotosensibilità. Esempi comuni di farmaci che potrebbero causare episodi di fotosensibilità sono: antistaminici farmaci per la cura di raffreddore e antiallergici, farmaci non steroidei e anti-infiammatori (FANS/NSAID) utilizzati per ridurre il dolore e l'infiammazione in caso di artrite; antibiotici, compresi tetracicline e sulfamidici o "sulfa" farmaci.
- **ATTENZIONE Non utilizzare** con pomate, balsami o unguenti contenenti ingredienti che generano calore e che potrebbero causare scottature.
- **ATTENZIONE Non utilizzare** se ci è sottoposti di recente ad iniezioni di steroidi e nelle aree limitrofe all' area dell'iniezione stessa. Ciò potrebbe determinare una reazione fotosensibile.
- **ATTENZIONE Non utilizzare** sugli occhi o sulle palpebre o nelle vicinanze degli stessi e non fissare direttamente la luce blu. Ciò potrebbe causare gravi lesioni agli occhi, tra cui cecità o perdite temporanee della vista.
- **ATTENZIONE Non utilizzare** su ghiandole tiroidee (area del collo). Ciò potrebbe stimolarne la crescita.

# Avvertenze

**Avvertenza:** Per ridurre il rischio di scariche elettriche che potrebbero determinare lesioni o morte:

- Non posizionare o custodire il dispositivo in punti a rischio di caduta in vasche da bagno o lavandini. Non mettere o immergere in acqua o in altri liquidi.
- Non inserire o lasciar cadere oggetti in nessuna delle fessure del dispositivo.
- Utilizzare esclusivamente batterie consigliate per questo dispositivo.
- Non utilizzare questo dispositivo in caso di malfunzionamento, cadute, danneggiamenti o immersioni in acqua. In caso di guasto contattare il servizio clienti HoMedics (vedi paragrafo Informazioni sulla garanzia).
- Rimuovere le batterie dal dispositivo se si prevede di non utilizzarlo per un periodo di tempo prolungato, ad esempio per un mese.
- Non smontare il dispositivo, in quanto ciò potrebbe danneggiare l'unità, determinarne il malfunzionamento, causare scosse elettriche, ustioni o lesioni personali. Non sono previste componenti riparabili dall'utilizzatore all'interno dell'unità.

**Avvertenza:** Per prevenire incendi o possibili ustioni:

1. **Tenere lontano** da sostanze volatili e infiammabili o da aree in cui viene somministrato ossigeno.
2. Spegnerne il dispositivo in caso divenisse troppo caldo al tatto.

**Avvertenza:** Spegnerne immediatamente il dispositivo in caso di eventuali effetti indesiderati, o di manifestazioni di rossore prolungate. Potrebbe verificarsi una reazione fotosensibile.

## Precauzioni

- Leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare il dispositivo Zap.
- Utilizzare il dispositivo esclusivamente per l'uso previsto in base a quanto delineato nel presente manuale. In caso contrario il trattamento potrebbe necessitare di un numero di applicazioni maggiori rispetto a quanto previsto.
- Interrompere l'uso in caso si avverta un fastidio durante il trattamento. Potrebbe trattarsi di fotosensibilità.
- Durante il funzionamento non guardare direttamente la fonte luminosa della testina di trattamento del dispositivo. Il mancato rispetto di questo requisito potrebbe causare mal di testa o danneggiare gli occhi.



- Non attivare il dispositivo in un ambiente in cui vengono utilizzati altri strumenti che emettono energia elettromagnetica e che vengono utilizzati senza protezione. Radio portatili, cellulari o altri strumenti di comunicazione a radiofrequenza possono compromettere il funzionamento corretto dei dispositivi elettrici medici.

## Modalità di utilizzo

Si noti che alcuni soggetti presentano una sensibilità alla luce. Se si ritiene di essere fotosensibili, si sconsiglia l'uso del dispositivo Zap senza aver eseguito prima un test di fotosensibilità. Consultare il test di fotosensibilità descritto alla pagina 3.

Passi:

1. Premere il pulsante di accensione arancione.
2. Il dispositivo comincia a vibrare e si accende la luce blu batterricida. Non fissare direttamente il fascio di luce.
3. Posizionare delicatamente e lasciare agire il dispositivo Zap sull'imperfezione per 2 minuti. Al termine della vibrazione, il ciclo di trattamento potrà dirsi completato.
4. Ripetere dalle 2 alle 3 volte ogni giorno.

## Indicatore della durata del dispositivo Zap

È possibile interrompere un trattamento in qualsiasi momento spingendo il pulsante di accensione arancione. In caso di interruzione del trattamento nei primi 30 secondi, il dispositivo **non calcolerà** il trattamento. In caso di interruzione del trattamento dopo 30 secondi, il trattamento verrà considerato.

Il dispositivo Zap prevede 1000 utilizzi. Se nell'unità Zap rimane un numero di trattamenti inferiore a 50, il pulsante di accensione arancione si trasformerà in una luce fissa di colore rosso intenso dopo ciascuna trattamento. Questo ricorderà all'utilizzatore che a breve sarà necessario sostituire il dispositivo.

Una volta che il dispositivo avrà completato 1000 trattamenti, l'unità non si accenderà più e il pulsante di accensione arancione si trasformerà in una luce fissa di colore rosso intenso.

# Indicatori del dispositivo

Vibrazione costante e luce blu	Il dispositivo sta erogando un trattamento
Il pulsante di accensione arancione emette una luce rossa lampeggiante per 10 secondi dopo ciascun trattamento	Le batterie del dispositivo si stanno scaricando
Il pulsante di accensione arancione emette una luce rossa continua per 10 secondi dopo ciascun trattamento	Nel dispositivo rimangono meno di 50 trattamenti
Il dispositivo non si accende e il pulsante di accensione arancione emette una luce rossa continua per 10 secondi	Non ci sono più trattamenti nel dispositivo. È tempo di acquistare un nuovo dispositivo Zap!

## Durata e sostituzione delle batterie

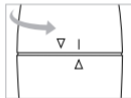
Se le batterie del dispositivo Zap si stanno scaricando, il pulsante di accensione arancione lampeggerà di rosso dopo ogni trattamento fungendo da promemoria. Al momento della sostituzione utilizzare batterie alcaline AAA (IEC LR03).

Salvaguardiamo l'ambiente! HoMedics consiglia di acquistare un set di batterie ricaricabili AAA.

**Nota:** La durata delle batterie rimanenti può variare in caso di utilizzo di batterie ricaricabili. Si consiglia l'uso di batterie NiMH, composte da nichel- metallo idruro.

**Per installare o cambiare le batterie nel dispositivo Tanda Zap, seguire le istruzioni sottostanti:**

1. Girare la parte superiore del contatore del dispositivo in senso orario per allineare i due triangoli collocati sulla parte superiore e inferiore delle sezioni dell'unità.
2. Rimuovere le batterie usate dal relativo vano.
3. Installare 3 batterie AAA nuove in base ai simboli collocati nel vano batterie.
4. Per chiudere il dispositivo Zap, allineare i due triangoli, spingere e girare la parte superiore dell'unità in senso orario fino ad allineare il triangolo con la linea verticale e a fissarlo.





Dieses Symbol weist darauf hin, dass die Batterien nicht mit dem gewöhnlichen Hausmüll entsorgt werden dürfen, da sie Stoffe enthalten, die sich auf Umwelt und Gesundheit schädlich auswirken können. Entsorgen Sie die Batterien bitte an den hierfür vorgesehenen Sammelstellen.

## Istruzioni di pulizia

Per pulire la superficie di trattamento del dispositivo Zap, utilizzare un panno umido, soffice e anti-pelucchi e un detergente delicato privo di alcool.

**Nota:** Non immergere MAI il dispositivo in acqua.



## Specifiche

Tanda Zap dispositivo = TANDA SERIE 4



PARTE APPLICATA DI TIPO BF



Attenzione, consultare la DOCUMENTAZIONE DI ACCOMPAGNAMENTO

### GRUPPO DI RISCHI 2

ATTENZIONE Questo prodotto potrebbe emettere radiazioni ottiche pericolose. Non fissare la lampada durante il funzionamento. Ciò potrebbe danneggiare la vista.



## SMALTIMENTO

Spiegazione direttiva RAEE



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici in tutti i Paesi dell'Unione Europea. Al fine di evitare un eventuale danno ambientale e alla salute umana derivante dallo smaltimento dei rifiuti non controllato, riciclare il prodotto in maniera responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per la restituzione del dispositivo usato, utilizzare gli appositi sistemi di restituzione e raccolta oppure contattare il rivenditore presso cui il prodotto è stato acquistato, che provvederà al suo riciclaggio in conformità alle norme di sicurezza ambientale.



— HoMedics garantisce il presente prodotto contro difetti di materiale e lavorazione per un periodo di 2 anni dalla data di acquisto, salvo i casi indicati di seguito.

La presente garanzia HoMedics non copre eventuali danni causati dall'uso improprio del prodotto, da eventi accidentali, dall'uso di accessori non omologati, da alterazioni apportate al prodotto o da altre condizioni al di fuori del controllo di HoMedics. La presente garanzia è valida solo se il prodotto è stato acquistato e utilizzato nel RU/UE. La presente garanzia non copre i prodotti che richiedono modifiche o adattamenti per consentirne l'uso in Paesi diversi da quello per il quale sono stati progettati, prodotti, approvati e/o autorizzati, né i prodotti sottoposti a riparazioni per danni prodotti da dette modifiche. HoMedics declina qualunque responsabilità per danni incidentali, consequenziali o speciali.

Per ottenere l'assistenza in garanzia, recarsi presso il Punto di Vendita di acquisto del prodotto muniti dello scontrino recante la data (come prova d'acquisto). Dopo ricevuta, il punto vendita provvederà a riparare o sostituire il prodotto. Nel caso in cui si è impossibilitati a recarsi al Punto Vendita, contattare il Servizio Clienti HoMedics al numero +39 02 91483342. La presente Garanzia non è valida qualora la manutenzione del prodotto non venga affidata ad un punto assistenza Homedics autorizzato



La presente garanzia non è valida qualora la manutenzione del prodotto non venga affidata al Centro Assistenza HoMedics.

La presente garanzia non incide sui diritti dei consumatori stabiliti dalla legge.

### **Informazioni di contatto per l'assistenza clienti:**

HoMedics Italy Srl

Via Carducci, 125

20099 Sesto San Giovanni (MI) – Italia

Tel: +39 0269 430776

Email: [tandaservice@homedics.it](mailto:tandaservice@homedics.it)

Sito Internet: [www.homedics.it](http://www.homedics.it)



TANDA

[www.homedics.it](http://www.homedics.it)